

# Chào mừng đến Miyagi

## Chương trình tặng điểm cho người nước ngoài



# Tặng 3.000 Điểm Miyagi!

※Điểm Miyagi dùng được tại nhiều cửa hàng trong tỉnh, 1 điểm = 1 yên.

### Người được nhận điểm

Người nước ngoài đã tải Ứng dụng chính thức Miyagi "PocketSign" và đáp ứng cả 2 điều kiện sau:

- Đã đăng ký địa chỉ tại tỉnh Miyagi
- Có "Thẻ lưu trú đặc định" hoặc "Giấy chứng nhận thường trú đặc biệt đặc định"

※Người đã nhận điểm ở "Chương trình Điểm Miyagi" hoặc "Chương trình Điểm Chào mừng" trước đây vẫn có thể nhận lại.

### Thời gian nhận Điểm Miyagi

**20/10/2026 - 31/3/2027**

※Kết thúc khi hết điểm.



### Tờ rơi nhiều ngôn ngữ (hướng dẫn)

Quét mã QR để xem tờ rơi bằng tiếng Anh, Trung (giản thể/phồn thể), Hàn, Việt, Nepal, Indonesia.

## Cách nhận "Thẻ lưu trú đặc định"

### Người sắp sống ở Miyagi

- Có thể đăng ký cùng lúc khi đăng ký địa chỉ tại tòa thị chính, văn phòng quận, thị trấn hoặc làng.

### Người đang sống ở Miyagi

- Có thể đăng ký cùng lúc với thủ tục gia hạn thời gian lưu trú, thay đổi tư cách lưu trú... tại Cục Quản lý Xuất nhập cảnh và Lưu trú Sendai.
- Kể cả khi không gia hạn, vẫn có thể đăng ký đổi Thẻ lưu trú thông thường sang Thẻ lưu trú đặc định tại Cục Quản lý Xuất nhập cảnh và Lưu trú Sendai.
- Có thể đăng ký cùng lúc với thủ tục đổi địa chỉ khi chuyển nhà tại tòa thị chính, văn phòng quận, thị trấn hoặc làng.

# Cách nhận điểm

Trường hợp Sử dụng Thẻ lưu trú đặc định  
(chưa đăng ký Phòng chống thiên tai Miyagi)

Trước tiên, bạn hãy tải ứng dụng chính thức của tỉnh Miyagi "PocketSign".  
Tiếp theo, bạn hãy dùng điện thoại quét "Thẻ lưu trú đặc định" hoặc  
"Giấy chứng nhận thường trú đặc biệt đặc định".



Tải ứng dụng chính thức của tỉnh Miyagi "PocketSign" và đăng ký Thẻ lưu trú đặc định.

Mở ứng dụng "Miyagi Point" và vào Trang nhận điểm.

Mã PIN đăng nhập phải có ít nhất 6 ký tự (chữ và số).

Nếu chưa đăng ký ứng dụng "Phòng chống thiên tai Miyagi", thì trước tiên, bạn hãy thực hiện việc đăng ký.

Sau khi đăng ký xong "Phòng chống thiên tai Miyagi", bạn hãy quay lại "Miyagi Point" và vào Trang nhận điểm.



Nhấn Đồng ý (OK) và nhập mã PIN của Thẻ lưu trú đặc định.

Xem hình minh họa và nhập số Thẻ lưu trú đặc định.

Dùng điện thoại quét Thẻ lưu trú đặc định.

Nếu quét thành công, bạn sẽ nhận được điểm.

※Hình ảnh chỉ mang tính minh họa



## Về lừa đảo (tiền bạc)

Nhân viên của tỉnh hay nhân viên tòa thị chính sẽ KHÔNG BAO GIỜ hỏi thông tin cá nhân, tài khoản ngân hàng hay mật khẩu của bạn.  
Họ cũng KHÔNG BAO GIỜ giữ thẻ ATM hay sổ ngân hàng của bạn.

Khi có thắc mắc, vui lòng liên hệ...

Về cách sử dụng ứng dụng  
chương trình khuyến mại.

Tổng đài hỗ trợ

☎0120-655-067

Về Thẻ lưu trú

Cục Quản lý Xuất nhập cảnh  
và lưu trú Sendai

☎0570-022259 (26#)

Về Thẻ lưu trú đặc định

Trang web của Cơ quan  
Quản lý Xuất nhập cảnh  
và Lưu trú



Về Giấy chứng nhận  
thường trú đặc biệt đặc định

Trang web của Cơ quan  
Quản lý Xuất nhập cảnh  
và Lưu trú



Về Thẻ My Number  
Giấy chứng nhận thường trú đặc định

Shiyakusho, Kuyakusho,  
Choyakusho, Yakuba  
(Ủy ban nhân dân các cấp) nơi bạn cư trú.

Khi muốn nhờ làm thủ tục  
đăng ký Thẻ lưu trú đặc định

Hội Luật sư hành chính tỉnh Miyagi

☎022-353-7213

※Chỉ hỗ trợ bằng tiếng Nhật  
(không dùng được tiếng nước ngoài)